

BALLET

Ballet Nacional Chileno

La labor de 1977 del Ballet Nacional Chileno se inició con los Concierptos Educativos, en el Teatro IEM, el 24 de mayo, con funciones a las 11 y 16 horas, y continuó los días 26, 27 y 31. Las obras presentadas fueron para alumnos de todos los colegios de Santiago de 5º y 4º años básicos, con explicaciones didácticas y proyecciones.

El programa incluyó: "Mocedades", del coreógrafo Fernando Beltrami, con música de Antonio Vivaldi y "Origen y Evolución de la Danza a lo largo de la Historia", con coreografías de la directora del Ballet Nacional, Nora Arriagada. Este espectáculo

abarcó desde la Edad Media hasta la danza contemporánea, e incluyó danzas campesinas, cortesanas y de salón.

Continuó la labor del Ballet Nacional con actuaciones en el Servicio de la Vivienda y Urbanismo, el 1º de junio, y el 3 de junio, en el Liceo Nº 2.

Ballet Municipal

La temporada se inició con la reposición de "Giselle", con Mirta Furioso y Rubén Chayán en los papeles protagónicos. En todas las funciones actuó, además, la Orquesta Filarmónica Municipal, dirigida por el maestro Patricio Bravo.

TEATRO

Teatro Nacional Chileno

El 31 de marzo el Teatro Nacional Chileno estrenó, en el Teatro Antonio Varas, "La Gaviota" de Anton Chejov, con dirección de Hernán Letelier; escenografía y luces de Remberto Latorre; vestuario de María Kluczynska y música incidental: Sinfonía Nº 6 en Si menor. Op. 74 "Patética", Primer movimiento; Adagio-Allegro non troppo y Finalc, Adagio lamento-Andante; Vals en La Bemol Mayor, Op. 69, Nº 1 y Preludio en Mi menor, de Chopin, que tocó Miguel Angel Bravo, y "Canción del Lago", compuesta e interpretada por Matilde Broders, Miguel Angel Bravo, Silvio Meier y Hernán Letelier.

La obra fue interpretada por los siguientes actores: Masha, Cecilia Cucarella, alumna del Departamento de Teatro; Medvedenko, Julio Vergara; Sorin, Enrique Heine; Kostia, Miguel Angel Bravo, alumno del Departamento de Teatro; Nina, Rosita Nicolet; el Doctor Dorn, Mario Lorca; Polina, Maruja Cifuentes; Irina Arkadina, actriz, Lucy Salgado; Boris Trigorin, escritor, Regildo Castro; Iliá, Andrés Rojas Murphy y una criada, Matilde Broders.

Los próximos estrenos del Teatro Nacio-

nal serán: "Las Mocedades del Cid", de Guillén de Castro, que dirigirá Pedro Mortheiru; escenografía e iluminación de Carlos Johnson y trajes de María Kluczynska; y "Rancagua, 1814", del dramaturgo chileno Fernando Cuadra, dirigida por Patricio Campos; escenografía e iluminación de Bernardo Trumper y vestuario de María Kluczynska.

Cinco estrenos en el DAR

Para el presente año, el Departamento de Artes de la Representación planificó su temporada de extensión en dos semestres: junio-julio y septiembre-octubre. En junio se estrenaron "Cataión", del dramaturgo chileno Fernando Debesa, con dirección de Juan Pablo Donoso; "La Casa de Bernarda Alba", de García Lorca, con dirección de Lilibiana Brescia y "Antígona" de Sófocles, dirigida por Oscar Stuardo. Todas estas obras fueron presentadas en el Teatro DAR. La actuación estuvo a cargo de los alumnos y todas las funciones fueron para alumnos de enseñanza media y universitaria.

En el segundo semestre se estrenarán: "El Perro del Hortelano", de Lope de Vega y "El Rey se muere", de Ionesco.

NOTICIAS

Inauguración del Año Académico 1977 de la Universidad de Chile

El 1º de abril, en el Salón de honor de la Universidad de Chile, se inauguró el Año Académico 1977, en una ceremonia que con-

tó con la asistencia de Su Excelencia el Presidente de la República; ministros de Estado; autoridades civiles y militares; el señor Rector, Vicerrectores, Decanos y Profesores, acto que fue presidido por el Rector Delegado, don Agustín Toro Dávila.

Se inició la ceremonia con el Himno Nacional y el Himno de la Universidad, cantado por el Coro de Cámara de la Universidad de Chile. Luego se realizó la lectura de los decretos y antecedentes históricos de don Andrés Bello, Patrono de la Universidad.

El discurso inaugural fue pronunciado por el Rector Delegado, don Agustín Toro Dávila.

Apertura del Año Académico 1977 de la Facultad

El 12 de abril, en la Sala Isidora Zegers, se celebró la apertura del Año Académico 1977. Inició el acto el Taller Coral 77, cantando el Himno de la Universidad. En seguida, la Decana doña Herminia Raccagni pronunció un discurso sobre la labor realizada en el pasado año y dio a conocer toda la programación de la Facultad para el año actual, en el campo de la docencia y extensión. Después habló el presidente del Centro de Alumnos, Sr. Enrique Baeza.

Terminó el acto con la actuación del Conjunto de Percusión "Rithmus", que dirige el profesor Ramón Hurtado.

Edgar Fischer en concierto del Victoria Hall de Ginebra

El cellista chileno Edgar Fischer, concertino de la Orquesta de la Suisse Romande, actuó en el Victoria Hall de Ginebra, en el Doble Concierto para violoncello y violín, de Brahms, en el octavo concierto de abono, dirigido por el maestro Wolfgang Sawallisch. El artista chileno fue unánimemente alabado por la crítica por su gran talento, refinamiento y musicalidad, junto a una perfecta fluidez técnica.

Taller "Musical Infantil Luz"

Las profesoras Valeska Sigren Bindhoff y Patricia Swinburn de Claro, crearon el "Taller Musical Luz", con la finalidad de iniciar a los niños en el aprendizaje de la música. Los cursos serán para pequeños entre 6 y 12 años. Los alumnos dispondrán del instrumental Orff y de instrumentos confeccionados por ellos mismos para sus clases de canto, expresión corporal e interpretación. El asesor musical será el musicólogo Samuel Claro Valdés.

Grupo Folklórico Chile en el Festival de Música Americana

En el Centro de Artes Escénicas John F. Kennedy, de Washington, conjuntos de nue-

ve países latinoamericanos y de los Estados Unidos y Canadá actuaron en el programa "Un saludo musical viviente del Hemisferio". El Grupo Folklórico de Chile que participó en el evento, ejecutó canciones y danzas típicas.

Concurso de Composición Musical Ludwig van Beethoven

La Corporación "Amigos del Arte" llamó a concurso a los compositores chilenos con motivo del sesquicentenario de la muerte de Beethoven. Sólo podrán participar compositores chilenos con obras para piano solo, inéditas, compuestas en los últimos diez años y que no hayan participado en otros concursos. Su duración podrá ser entre cinco y veinte minutos. Las obras deberán presentarse el 15 de septiembre, bajo seudónimo, en: calle Las Nieves 3366, Vitacura, Santiago, entre las 15 y 18 horas. Habrá tres premios, de \$ 15.000, \$ 10.000 y \$ 5.000. El jurado, compuesto por cinco miembros, dará su veredicto en noviembre de 1977.

Eliana Breitler regresó de su gira por países americanos

La profesora Eliana Breitler, directora del Instituto Interamericano de Educación Musical, fue invitada por la OEA a Washington para dar conferencias y seleccionar a los becarios que vendrán a Chile a seguir cursos de perfeccionamiento en el INTEM durante 1977. La profesora Breitler visitó con esta finalidad Bolivia, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, Perú y Venezuela.

Bernardo Trumper invitado a dictar curso de iluminación en la Universidad de Texas

Acaba de regresar al país el escenógrafo e iluminador Bernardo Trumper, profesor de estas disciplinas e investigador en el Departamento de Artes de la Representación de la Universidad de Chile, quien fue invitado a la Universidad de Texas, en Austin, para dictar cursos de iluminación en el Departamento de Drama, durante el año académico comprendido entre el 19 de septiembre de 1976 y el 31 de mayo de 1977.

Durante este período no sólo dictó cursos sobre su especialidad, sino que también recopiló material para el libro sobre Iluminación Teatral que está escribiendo y que será el primero en lengua castellana sobre la materia.

Trumper tuvo, además, una destacada participación en el montaje de tres obras que la Universidad presentó en Austin, a nivel profesional. Durante el primer semes-

tre tuvo a su cargo la iluminación de "La Opera de Tres Centavos", de Bertold Brecht, obra que fue estrenada en una Convención Mundial de Especialistas en el Teatro de Brecht.

En el segundo semestre, le correspondió iluminar "School of Scandals", de Sheridan y "Too true to be good", de George Bernard Shaw.

Hemos recibido dos críticas de "The Austin American-Statesman" de Austin, Texas, de fechas 16 y 17 de noviembre de 1976, en las que al referirse a la "Opera de tres centavos" y la participación de Trumper en ella, dice: "...Virtualmente todos los elementos —inclusive sobresalientes— tanto los apropiados y claros trajes de Mary Kay Saxon como la iluminación de Trumper". "La escenografía de Peter Grote en esta obra es una valiosa conjunción de funcionalidad y de formas, destacadas con arte por la iluminación de Bernardo Trumper".

Antes de partir a los Estados Unidos, Trumper realizó la escenografía e iluminación de "Don Juan Tenorio", de Zorrilla, para el Teatro Nacional Chileno, obra que acaparó el año pasado todos los premios de la crítica especializada.

Estreno de "Presencias", de Juan Orrego-Salas, en el VIII Festival Interamericano de Música de Washington

Dentro del marco del Festival Interamericano de Música, que se celebró entre el 2 y 7 de mayo en Washington, se estrenó en la Biblioteca del Congreso la obra "Presencias", del compositor chileno Orrego-Salas, la que fue ejecutada por el Conjunto de la Universidad de Indiana bajo la dirección del maestro norteamericano Fred Fox.

En este festival se rindió especial homenaje a Heitor Villa-Lobos con motivo de cumplirse el nonagésimo aniversario de su nacimiento. En cada uno de los siete conciertos se tocaron obras del gran compositor ya fallecido y se escuchó la primera ejecución fuera del Brasil del poema Sinfónico "Génesis" y de la "Misa de San Sebastián". La Biblioteca del Congreso presentó una exhibición de sus partituras y otros objetos de su propiedad, fotografías, y correspondencia de Villa-Lobos con personajes internacionales. Se exhibió también su colección personal de instrumentos de percusión indígenas del Brasil.

Séptimo Curso Latinoamericano de Música Contemporánea en Sao Joao del Rei, Minas Gerais, Brasil

Entre el 9 y 22 de enero de 1978 se rea-

lizará en Sao Joao del Rei, en el Estado de Minas Gerais, el 7º Curso Latinoamericano de Música Contemporánea, dedicado a jóvenes compositores, intérpretes y profesores de educación musical. El cuerpo docente estará constituido por profesores europeos, norteamericanos y latinoamericanos del más alto nivel. Además de los cursos, habrá conferencias, seminarios, mesas redondas, paneles y conciertos.

Para mayores detalles, dirigirse a: 7º Curso Latinoamericano de Música Contemporánea, Caixa Postal 112, 36300 Sao Joao del Rei, Minas Gerais, Brasil.

Encuentro del "Aeolian Consort" con músicos chilenos

El 25 de mayo, los integrantes del "Aeolian Consort", sostuvieron en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura una reunión con músicos chilenos. Durante su presentación en el Instituto, los artistas norteamericanos ejecutaron el Cuarteto de Cuerdas de Telemann, y Carroll Glenn, violinista y Eugene List, pianista, ambos miembros del conjunto, tocaron la Sonata para violín y piano, de César Frank.

De extraordinario interés fue la presentación realizada por el percussionista John Beck, quien además de ser un intérprete sobresaliente, es creador y difusor de nuevos instrumentos de percusión. Beck hizo una demostración en el Roto Tom, instrumento que reemplaza a los timbales por livianas placas sintéticas que poseen afinación cromática, y además dio a conocer dos tipos de xilófonos de su invención, uno hecho con tuberías de aluminio galvanizado y otro con piezas de madera. Este explorador del sonido es profesor de la Eastman School of Music de Nueva York y miembro de la orquesta Filarmónica de Rochester.

Peter Richter de Rangener dicta cursos en el Departamento de Música de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación

Con el auspicio de la Embajada de Alemania Federal en Santiago, el Departamento de Música invitó al maestro Richter de Rangener a dictar cursos para alumnos avanzados y profesionales y para dirigir la orquesta juvenil y el Coro del Departamento integrado por alumnos.

Peter Richter es uno de los más sobresalientes directores jóvenes de Alemania. Tanto los críticos como el público lo alaban por sus interpretaciones que, invariablemente son creativas. Posee el don de dramatizar el discurso musical y capta la imaginación de sus auditores totalmente, al punto que

no pueden menos que identificarse con él.

Nacido en Praga, realizó sus estudios musicales en las Hochschule de Detmold, Hamburgo y Salzburgo. Fue fundador de la Orquesta de Cámara de Luebeck; director de los Teatros de Opera de Hagen y Wuppertal; fundador y titular de la Orquesta de Siegerland; director de óperas en Munich, Berlín, Viena y Hamburgo; director musical y titular de la Orquesta Sinfónica de Hof y de la Opera de Hof.

Ha sido agraciado con numerosos premios, entre ellos el de los "Jóvenes artistas de Hannover"; el del Concurso Nordrhein-Westfalen; el del "Hansestadt Luebeck" y el del Festival Musical de Lucerna.

Realizó una gira por los Estados Unidos y el Canadá como director de la Orquesta Sinfónica de Baviera y ha sido director invitado de los conjuntos orquestales de Munich, Hamburgo, Colonia, Frankfurt, Baden-Baden, Luxemburgo, Basel y los de Checoslovaquia.

Su repertorio es tan amplio que abarca las composiciones de los compositores del barroco, clásicos, románticos y contemporáneos.

Durante ésta su primera visita al país, en el campo de la docencia, impartió cursos de dirección coral para directores de coros de la Facultad y de otros conjuntos corales chilenos; cursos de dirección orquestal para alumnos de los cursos superiores y pa-

ra directores de conjuntos con conocimientos, y repertorio de ópera para alumnos del Curso de Opera.

También tuvo a su cargo el Conjunto Instrumental del Departamento de Música, que integran jóvenes de todas las carreras de instrumentos, y los diferentes Conjuntos Corales del Departamento, también integrados por alumnos de Pedagogía en Educación Musical y de las carreras de canto e instrumentos.

Convenio Cultural entre la Federación Nacional de Coros y la Confederación Nacional de la Producción y del Comercio

El 8 de junio se firmó un convenio entre Waldo Aránguiz, presidente de la Federación Nacional de Coros y Manuel Valdés, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, organismo que agrupa a la totalidad de organizaciones del sector productivo particular, para fomentar en las industrias la formación de agrupaciones corales. En una primera etapa se proyecta crear 20 nuevos coros en las empresas a fin de que los trabajadores puedan integrarse al gran movimiento coral del país. Manuel Valdés hizo un llamado a los empresarios afiliados a la entidad para que otorguen todas las facilidades necesarias a fin de impulsar así la vida cultural del gran sector laboral privado.

IN MEMORIAM

JOSEFINA PELIZZARI DE GRAZIOLI 1887-1977

Transcurre el año 1907. Desde Italia llega a Chile una pareja de jóvenes músicos, Pedro Grazioli y su esposa de 20 años, Josefina Pelizzari, ambos graduados como concertistas del Conservatorio de Milán, su ciudad natal. Se habían enrolado en la Orquesta Sinfónica que, formando parte de la gran Compañía de Opera Italiana que dirigía el maestro Padovani, venía a Chile a la Temporada Oficial.

La ópera era la única manifestación musical que no sólo en Chile sino que en toda Latinoamérica gravitaba en el ambiente del siglo XIX y las primeras décadas del nuestro con peso incomparable al de ninguna otra manifestación musical, y cuya influencia sobre el ambiente excede a la de todo otro intento.

En la Orquesta Sinfónica que ese año

acompañaba a la ópera, los Grazioli eran solistas: don Pedro, primer violín y doña Josefina, primera arpa. La señora Grazioli, dotada de condiciones musicales innatas y excepcionales, había realizado brillantes estudios en el Conservatorio de Milán, donde cursó las asignaturas de arpa, piano, teoría y armonía, con Tedeschi y con la señora Sormani, primera arpa de la orquesta de La Scala y esposa del director del gran teatro de ópera de Italia. Antes de terminar sus estudios, ya había actuado en el teatro de La Scala y en los teatros "Lírico" y "Diliverme" de esa ciudad, bajo la dirección de maestros como Toscanini y Mugnone, entre otros. Había sido aplaudida y felicitada por Massenet y Saint-Saens por sus actuaciones en estrenos de sus óperas, y al graduarse en 1905, con los títulos de concertista y profesora en su instrumento, ejecutó el concierto para arpa de Reinecke con orquesta. La perfección de su técnica y competencia pro-